

C-7



Catalogue no. 63-204-XPB

# Traveller accommodation statistics

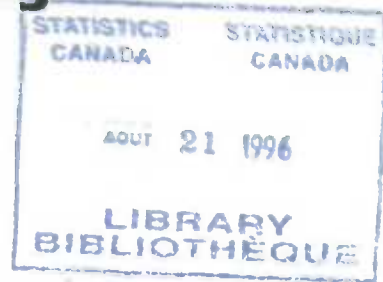
1994-95

N° 63-204-XPB au catalogue

# Statistique de l'hébergement de voyageurs

1994-95

*1996*



Statistics Canada

Statistique Canada

# Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Accommodation and Food Services Section,  
Services Division

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-0663) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montreal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line 1-800-263-1136

**National Telecommunications Device for the  
Hearing Impaired 1-800-363-7629**  
Toll Free Order Only Line (Canada  
and the United States) 1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number 1(613)951-1584  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des services de l'hébergement et de la restauration,  
Division des services

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-0663) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements 1-800-263-1136

**Service national d'appareils de télécommunications pour  
les malentendants 1-800-363-7629**  
Numéro sans frais pour commander  
seulement (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Services Division

## Traveller Accommodation Statistics

1994-95

Statistique Canada  
Division des services

## Statistique de l'hébergement de voyageurs

1994-95

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1996

Price: Canada: \$27.00  
United States: US\$33.00  
Other Countries: US\$38.00

Catalogue 63-204-XPB

ISSN 0380-5956

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Août 1996

Prix : Canada: 27 \$  
États-Unis : 33 \$ US  
Autres pays : 38 \$ US

Catalogue 63-204-XPB

ISSN 0380-5956

Ottawa

---

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.

---

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### Note

Components may not add to totals due to rounding.

This publication was prepared under the direction of:

- **J. McMechan**, Assistant Director, Services Division
- **S.Y.S. Lee**, Chief, Accommodation and Food Services Section, Services Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⌘

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

### Nota

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **J. McMechan**, directrice adjointe, Division des services
- **S.Y.S. Lee**, Chef, Section des services de l'hébergement et de la restauration, Division des services

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

⌘

**Table of Contents**

	Page
<b>Highlights</b>	5
<b>Introduction</b>	7
<b>Charts</b>	9
<b>Statistical Tables</b>	13
1. Total Revenue of Accommodation Service Industries, 1992-93 to 1994-95, Canada and Provinces	14
2. Number of Establishments of Accommodation Services Industries, 1992-93 to 1994-95, Canada and Provinces	16
3. Percentage Distribution of Revenue and Expenses of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada (Based on establishments with revenue greater than \$250,000)	18
4. Employment and Client Base of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada	19
5. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Hotels and Motor Hotels by Room Size Group, 1994-95, Canada	19
6. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Motels by Room Size Group, 1994-95, Canada	20
7. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Hotels and Motor Hotels by Market Locality, 1994-95, Canada	20
8. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Motels by Market Locality, 1994-95, Canada	21
9. Percentage of Reported Facilities of Surveyed Establishments of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada	21
10. Room Occupancy Rate of Surveyed Establishments of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada and Provinces	22
<b>Footnotes</b>	23

**Table des matières**

	Page
<b>Faits saillants</b>	5
<b>Introduction</b>	7
<b>Graphiques</b>	9
<b>Tableaux Statistiques</b>	13
1. Recettes totales pour les industries des services d'hébergement, 1992-93 à 1994-95, Canada et provinces	14
2. Nombre d'établissements pour les industries des services d'hébergement, 1992-93 à 1994-95, Canada et provinces	16
3. Répartition en pourcentage des recettes et dépenses pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada (Basée sur les établissements dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)	18
4. Emploi et catégorie de clients pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada	19
5. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des hôtels et auberges routières, selon le nombre de chambres, 1994-95, Canada	19
6. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des motels, selon le nombre de chambres, 1994-95, Canada	20
7. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des hôtels et auberges routières, selon l'emplacement du marché, 1994-95, Canada	20
8. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des motels, selon l'emplacement du marché, 1994-95, Canada	21
9. Pourcentage des installations déclarées par les établissements enquêtés pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada	21
10. Taux d'occupation des chambres des établissements enquêtés pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada et provinces	22
<b>Notes</b>	23

**Table of Contents - Concluded**

	Page
<b>Appendix A: User Notes</b>	<b>25</b>
Industry Estimates	25
Exclusions	25
Revisions	25
Statistical Unit	26
Definitions	26
Quality Assessment	27
Reliability of Data	28
<b>Appendix B: Other Data Sources</b>	<b>29</b>
CANSIM	29
Customized Tabulations	29
<b>Appendix C: Industry Descriptions</b>	<b>31</b>

**Table des matières - fin**

	Page
<b>Annexe A: Notes techniques</b>	<b>25</b>
Évaluations d'industries	25
Omissions	25
Révisions	25
Unité statistique	26
Définitions	26
Évaluation de la qualité	27
Fiabilité des données	28
<b>Annexe B: Autres sources de données</b>	<b>29</b>
CANSIM	29
Totalisations spéciales	29
<b>Annexe C: Description des industries</b>	<b>31</b>

## Highlights

- Compared to recent years, the increase in total traveller accommodation industry revenue was relatively strong, jumping 6% in 1994-95. With this increase, the traveller accommodation industry surpassed the \$9 billion mark for the first time. This increase was shared by the two major industries (hotels and motels) as well as the other smaller accommodation industries.
- All regions recorded revenue growth in 1994-95, except Yukon where traveller accommodation receipts were flat. Above-average growth was recorded in Alberta (8%), Ontario (8%), Prince Edward Island (8%) and New Brunswick (6%).
- In 1994-95, profits returned to the traveller accommodation industry. Largely due to improvements in the hotel industry, the profit margin in the traveller accommodation industry reached 2%, up from 0% the year before and -1% two years previous.
- The room occupancy rate as reported by surveyed establishments also increased, rising to 62% from 60% in 1993-94. The hotel and motel industry both experienced significant occupancy improvements. Occupancy was highest in Alberta (65%), British Columbia (64%), Ontario (64%) and Nova Scotia (63%). Only Newfoundland experienced a drop in occupancy.

## Faits saillants

- Par rapport aux récentes années, l'augmentation des recettes totales des industries des services d'hébergement fut relativement forte atteignant 6% en 1994-95. Avec cette augmentation, l'industrie de l'hébergement des voyageurs a surpassé pour la première fois la marque de 9 milliards de dollars. Cette hausse provient non seulement des deux principales industries (hôtels et môôtels), mais aussi des plus petites industries d'hébergement.
- Toutes les régions ont connu une croissance de recettes en 1994-95, excepté le Yukon dont les recettes sont restées au même point. Une croissance au-dessus de la moyenne a été enregistrée en Alberta (8%), en Ontario (8%), dans l'île-du-Prince-Édouard (8%) et au Nouveau-Brunswick (6%).
- En 1994-95, l'industrie de l'hébergement est redevenue rentable. C'est principalement dû à l'amélioration dans l'industrie des hôtels que la marge bénéficiaire dans l'industrie de l'hébergement des voyageurs a atteint 2%. En 1993-94, elle était nulle tandis qu'elle était de -1% au cours des deux années antérieures.
- Le taux d'occupation des chambres selon les établissements enquêtés a aussi augmenté pour atteindre 62% alors qu'il était de 60% en 1993-94. Ce sont l'Alberta (65%), la Colombie-Britannique (64%), l'Ontario (64%) et la Nouvelle-Écosse (63%) qui ont connu le taux d'occupation le plus élevé. Seulement Terre-Neuve a connu une baisse du taux d'occupation.





## Introduction

An annual survey of the accommodation service industries has been in existence since 1948. From its inception to the year 1968, the census-type survey covered only businesses operating as hotels. In 1969, the program was expanded to include motels, tourist courts and cabins, hunting and fishing camps, recreation vacation camps and camping grounds.

The content of the survey has varied over the years; however, basic information such as total revenue, sources of receipts (room, food, alcohol and merchandise sales), employment, salaries and wages have regularly been collected and published.

For all years up to and including 1984, the basic approach was to send a separate survey questionnaire to each hotel, motel or other accommodation facility, regardless of size or ownership. Beginning with the 1985-86 survey year, a number of changes were introduced:

- The survey coverage was revised to focus on commercial operations, with the result that federal, provincial and municipal campgrounds and trailer parks were excluded from the survey for a number of years.<sup>1</sup>
- The focus for data collection was shifted from the individual location to the company level, with companies operating in more than one province requested to report revenue by province.
- Taxation data have been used to estimate revenues for companies not surveyed directly and for all firms earning less than \$250,000 per year.

This change in the methodology in 1985 has provided the opportunity to include estimates for Guest Houses and Tourist Homes (S.I.C. 9114) and Lodging Houses and Residential Clubs (S.I.C. 9121), which were not covered in surveys in previous years.

Beginning with the 1992-93 survey year, another change in the survey approach was introduced. The basic survey unit was changed from a legal ownership entity (company) base to a business establishment base. This change, in effect, has reversed the basic survey unit to the pre-1985 approach of surveying business location. However, the current new approach is still essentially a large-size sample survey, unlike the pre-1985 methodology of using a census type survey.

<sup>1</sup> Beginning with the 1988-89 reference year, revenues from campgrounds operated by federal and provincial governments are included with Camping Grounds and Travel Trailer Parks (S.I.C. 9131). Municipal campgrounds however, have not been surveyed since 1984.

## Introduction

Une enquête annuelle sur l'industrie de l'hébergement existe depuis 1948. Jusqu'en 1968, cette enquête de type recensement comprenait seulement des entreprises exploitant des hôtels. En 1969, le programme a été modifié de façon à inclure les motels, les camps et cabines pour touristes, les camps de vacances et les terrains de camping.

Le contenu de l'enquête a varié au cours des années; par contre, les renseignements de base comme les recettes totales, les sources de recettes (recettes provenant des chambres, de la nourriture, des boissons alcoolisées et de la vente de marchandise), l'emploi, les traitements et salaires ont été régulièrement recueillis et publiés.

Jusqu'en 1984 inclusivement, l'approche fondamentale consistait à envoyer un questionnaire d'enquête à chaque hôtel, à chaque motel ou à tout autre établissement d'hébergement, sans se soucier de la taille de l'entreprise et sans se soucier à qui elle appartenait. À partir de 1985-86, de nombreux changements ont été introduits:

- Le champ d'observation de l'enquête a été révisé de façon à ce que les exploitations commerciales soient le centre de nos recherches de sorte que les terrains de camping et les parcs à roulettes fédéraux, provinciaux et municipaux ont été exclus de l'enquête durant quelques années.<sup>1</sup>
- Notre approche en ce qui concerne la collecte de données a été modifiée: le concept de compagnie a remplacé celui de l'emplacement. Par contre, une compagnie qui a des opérations dans plus d'une province doit déclarer ses recettes par province.
- Les données fiscales ont servi à estimer les recettes des entreprises non enquêtées directement et celles ayant un chiffre d'affaires inférieur à \$250,000; celles-ci, auparavant, étaient enquêtées.

Ce changement de méthodologie en 1985 a fourni l'occasion d'inclure des évaluations pour les petits hôtels (C.T.I. 9114), pour les pensions de familles et les hôtels privés (C.T.I. 9121) ce qui n'était pas le cas dans les années précédentes.

Commençant avec l'année d'enquête de 1992-93, un autre changement d'approche concernant cette enquête a eu lieu. L'unité de base de l'enquête qui était l'entité juridique (compagnie) est devenue l'établissement. Ce changement, dans les faits, a ramené l'unité de base de l'enquête au même niveau qu'elle était avant 1985, c'est-à-dire que nous visons maintenant à enquêter l'emplacement opérationnel d'une entreprise. Par contre, cette nouvelle approche est encore essentiellement une enquête-échantillon d'une grande taille, différente de la méthodologie d'avant 1985 qui était une enquête-recensement.

<sup>1</sup> En commençant avec l'année de référence 1988-89, les recettes provenant de terrains de camping exploités par des administrations publiques fédérale et provinciales sont comprises avec celles des Terrains de camping et parcs à roulettes (CTI 9131). Les terrains de camping municipaux, par contre, n'ont pas été enquêtés depuis 1984.

This new approach was adopted because of the belief that business establishment is a more appropriate reporting unit for the survey of traveller accommodation business whose actual business location is the basic and complete operating unit. Such an establishment base survey would allow a more accurate measurement of industry performance and survey of business operating characteristics at a lower geographical detail. A number of new survey items were added to the 1992-93 reference year survey questionnaire in order to probe into other operating characteristics of the industries.

The traveller accommodation publication features Major Group 91 of the 1980 Standard Industrial Classification (S.I.C.). Summary definitions of the industries covered in the publication are included in Appendix C.

The industries covered are:

S.I.C. 9111 Hotels and Motor Hotels  
9112 Motels

Other Accommodation Industries:

9113 Tourist Courts and Cabins  
9114 Guest Houses and Tourist Homes  
9121 Lodging Houses and Residential Clubs  
9131 Camping Grounds and Travel Trailer  
Parks  
9141 Outfitter (Fishing and Hunting Camps)  
9149 Other Recreation and Vacation Camps

This publication presents the major findings from the 1994-95 survey (fiscal year ending March 1995), supported by charts showing the composition of revenue sources and type of expenses and client base of selected industries and by tables presenting estimates of the number of businesses, revenues, expenses and other industry characteristics. Data are provided for two major 4-digit S.I.C.'s and one industry group for the remaining accommodation industries as survey coverages are not large enough to permit publication of individual industries. Readers are referred to the User Notes section of Appendix A for information relating to methodological and quality issues.

For further information, contact Samuel Lee (1-613-951-0663), Services, Science and Technology Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Cette nouvelle approche a été adoptée parce qu'on croit que l'établissement est une unité déclarante plus appropriée pour l'enquête des entreprises reliées à l'hébergement des voyageurs, puisque l'emplacement est une unité d'exploitation de base et complète. Une telle enquête basée sur l'établissement nous permet une mesure plus exacte du rendement de l'industrie et une enquête sur les caractéristiques d'exploitation des entreprises à un niveau géographique inférieur. De nouveaux items d'enquête ont été ajoutés au questionnaire pour l'année de référence 1992-93 afin d'approfondir les autres caractéristiques d'exploitation de ce secteur.

La publication sur l'hébergement des voyageurs comprend le grand groupe 91 de la Classification Type des Industries (C.T.I.), édition de 1980. Des définitions sommaires des industries comprises dans cette publication sont incluses à l'annexe C.

Les industries comprises sont:

C.T.I. 9111 Hôtels et auberges routières  
9112 Motels

Autres industries d'hébergement:

9113 Camps et cabines pour touristes  
9114 Petits hôtels  
9121 Pensions de famille et hôtels privés  
9131 Terrains de camping et parcs à roulettes  
9141 Camp de chasse et de pêche  
9149 Autres camps de vacances

Cette publication présente une analyse des principales conclusions de cette enquête en 1994-95 (année financière se terminant en mars 1995); cette analyse est appuyée par des graphiques démontrant la composition des recettes selon la source, certaines dépenses et certaines industries selon la catégorie de clients et par des tableaux qui présentent des évaluations sur le nombre d'entreprises, les recettes totales, les dépenses et autres caractéristiques de ces industries. Les données proviennent de deux différents groupes importants d'industries du quatrième niveau selon la C.T.I. et d'un autre groupe qui réunit les autres industries d'hébergement dont le champ d'enquête n'est pas assez vaste pour permettre la publication individuelle de chacune de ces industries. Les lecteurs doivent consulter la section des notes techniques à l'annexe A pour les renseignements reliés aux items de la méthodologie et de la qualité.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Samuel Lee (1-613-951-0663), Division des services, des sciences et de la technologie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

**Charts**

**Graphiques**

Chart 1

Percentage Distribution of Revenue by Source for Selected Accommodation Service Industries, Canada, 1994-95 (Based on establishments with revenue greater than \$250,000)

Graphique 1

Répartition en pourcentage des recettes selon la source pour certaines industries de services d'hébergement, Canada, 1994-95 (Basée sur les établissements dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)

**SIC 9111 Hotels  
CTI 9111 Hôtels et auberges routières**

**SIC 9112 Motels  
CTI 9112 Môtels**

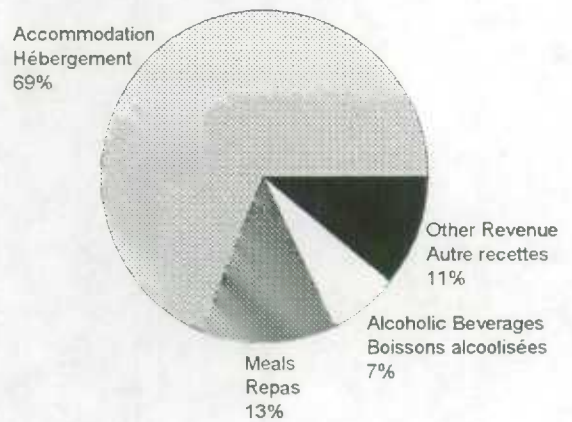
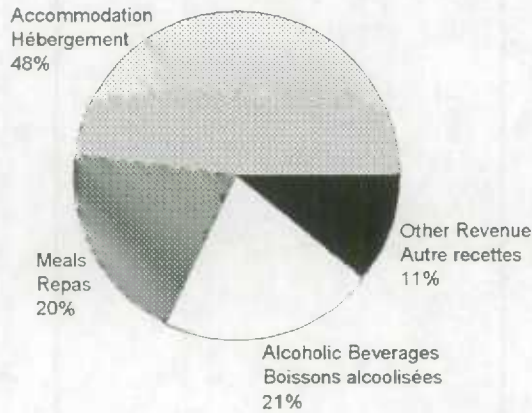


Chart 2

Percentage Distribution of the Client Base for Selected Accommodation Service Industries, Canada, 1994-95 (Based on establishments with revenue greater than \$250,000)

Graphique 2

Répartition en pourcentage selon la catégorie de clients pour certaines industries de services d'hébergement, Canada, 1994-95 (Basée sur les établissements dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)

**SIC 9111 Hotels  
CTI 9111 Hôtels et auberges routières**

**SIC 9112 Motels  
CTI 9112 Môtels**

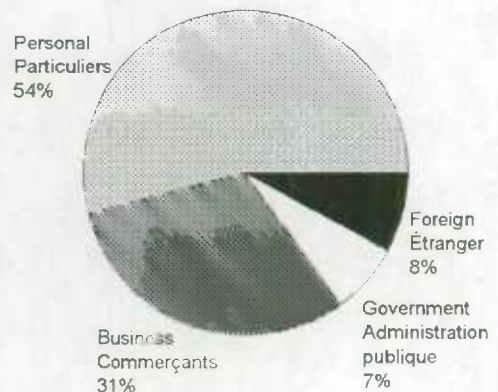
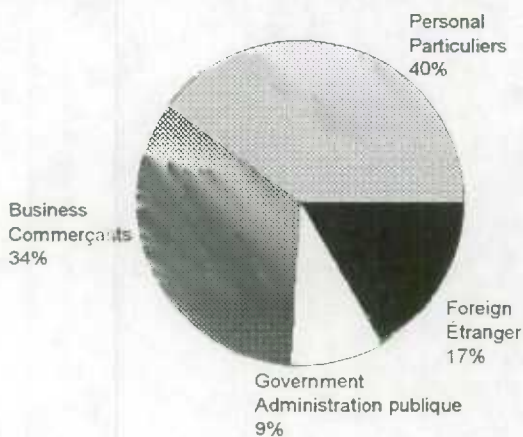
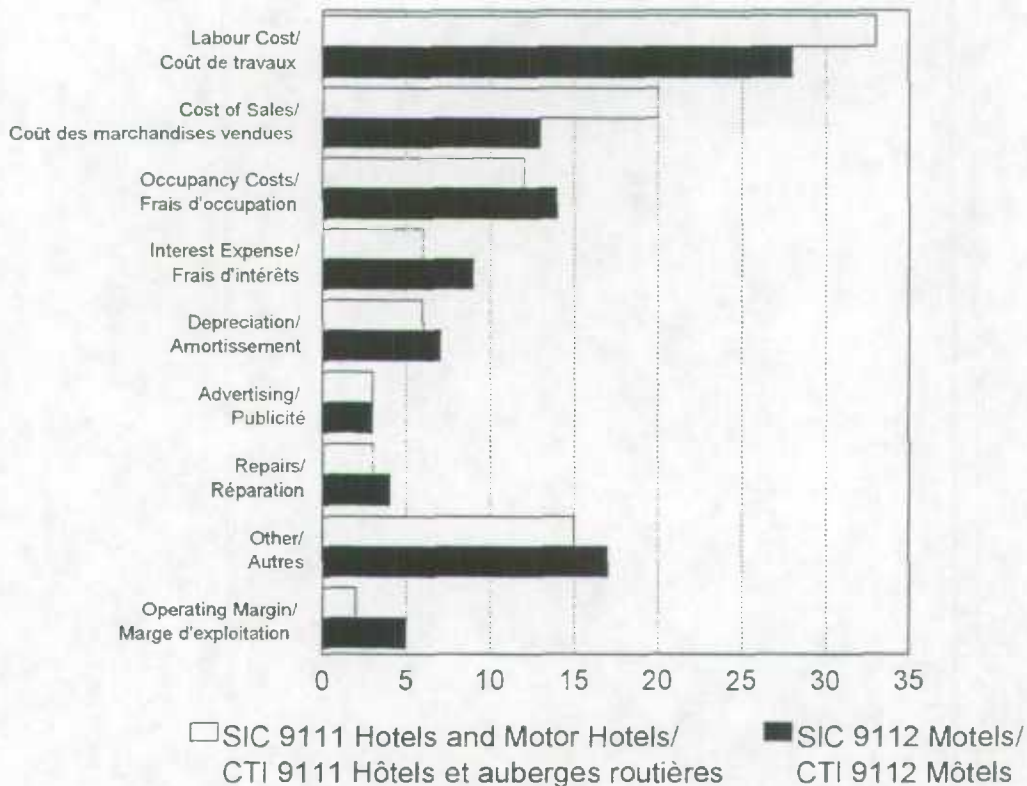


Chart 3

Selected Expenses as a Percentage of Total Revenue for Selected Accommodation Service Industries, Canada, 1994-95 (Based on establishments with revenue greater than \$250,000)

Graphique 3

Certaines dépenses en pourcentage des recettes totales pour certaines industries de services d'hébergement, Canada, 1994-95 (Basée sur les établissements dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)





**Statistical Tables**

**Tableaux statistiques**

**TABLE 1. Total Revenue of Accommodation Service Industries, 1992-93 to 1994-95, Canada and Provinces<sup>1</sup>**

**TABLEAU 1. Recettes totales pour les industries des services d'hébergement, 1992-93 à 1994-95, Canada et provinces<sup>1</sup>**

Total Revenue	Accommodation Service Industries	Hotels and Motor Hotels	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup>
Recettes totales	Industries des services d'hébergement	Hôtels et auberges routières	Motels	Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Canada</b>				
1994-95 <sup>3</sup>	9,490.7	7,452.6 A	1,036.2 B	1,001.9
1993-94	8,940.9	7,028.6	995.1	917.2
1992-93	8,702.3	6,838.4	990.1	873.8
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>				
1994-95	121.0	75.2 A	28.9 A	16.9 B
1993-94	116.4	72.7	29.1	14.6
1992-93	114.1	72.4	29.1	12.6
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>				
1994-95	52.1	33.9 A	10.5 B	7.7 E
1993-94	48.1	31.5	10.6	6.0
1992-93	48.8	31.8	10.4	6.6
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>				
1994-95	211.1	158.1 A	36.1 C	16.9 D
1993-94	208.8	157.3	35.3	16.2
1992-93	199.8	150.8	33.8	15.2
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>				
1994-95	161.7	102.5 B	43.1	16.1
1993-94	152.0	95.5	41.3	15.2
1992-93	144.9	90.1	40.8	14.0
<b>Québec</b>				
1994-95	1,512.3	1,123.6 B	212.4 C	176.3 D
1993-94	1,463.7	1,102.6	204.9	156.2
1992-93	1,483.9	1,121.6	211.0	151.3
<b>Ontario</b>				
1994-95	2,904.3	2,198.9 A	299.1 C	406.3 D
1993-94	2,687.8	2,024.0	290.2	373.6
1992-93	2,645.7	1,988.7	296.1	360.9



**TABLE 1. Total Revenue of Accommodation Service Industries, 1992-93 to 1994-95, Canada and Provinces<sup>1</sup> - Concluded**

**TABLEAU 1. Recettes totales pour les industries des services d'hébergement, 1992-93 à 1994-95, Canada et provinces<sup>1</sup> - fin**

Total Revenue	Accommodation Service Industries	Hotels and Motor Hotels	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup>
Recettes totales	Industries des services d'hébergement	Hôtels et auberges routières	Motels	Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Manitoba</b>				
1994-95	499.0	428.1 A	23.9 C	47.0 E
1993-94	473.9	407.4	22.8	43.7
1992-93	483.8	421.4	22.9	39.5
<b>Saskatchewan</b>				
1994-95	409.2	326.0	49.5	33.7
1993-94	396.1	319.5	46.8	29.8
1992-93	390.4	316.1	44.3	30.0
<b>Alberta</b>				
1994-95	1,483.5	1,289.7 A	115.5 C	78.3 C
1993-94	1,370.3	1,188.4	108.3	73.6
1992-93	1,286.0	1,119.3	98.2	68.5
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>				
1994-95	1,998.1	1,616.0 B	201.1 C	181.0 E
1993-94	1,888.0	1,532.1	189.9	166.0
1992-93	1,767.9	1,428.0	185.8	154.1
<b>Yukon</b>				
1994-95	77.3	52.4 A	13.8 C	11.1 D
1993-94	77.1	51.4	13.8	11.9
1992-93	80.8	53.8	15.4	11.6
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>				
1994-95	61.2	48.1	2.4	10.7 A
1993-94	58.8	46.3	2.3	10.2
1992-93	56.1	44.3	2.2	9.6

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**TABLE 2. Number of Establishments of Accommodation Service Industries, 1992-93 to 1994-95, Canada and Provinces<sup>1</sup>**

**TABLEAU 2. Nombre d'établissements pour les industries des services d'hébergement, 1992-93 à 1994-95, Canada et provinces<sup>1</sup>**

Number of Establishments	Accommodation Service Industries	Hotels and Motor Hotels	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup>
Nombre d'établissements	Industries des services d'hébergement	Hôtels et auberges routières	Motels	Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>
	number - nombre			
<b>Canada</b>				
1994-95	14,874	5,066	3,723	6,085
1993-94	14,743	5,063	3,684	5,996
1992-93	15,020	5,203	3,830	5,987
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>				
1994-95	335	73	69	193
1993-94	323	77	66	180
1992-93	309	75	61	173
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>				
1994-95	151	33	52	66
1993-94	146	35	56	55
1992-93	158	35	60	63
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>				
1994-95	427	111	136	180
1993-94	413	106	137	170
1992-93	405	95	133	177
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>				
1994-95	372	81	135	156
1993-94	378	68	144	166
1992-93	372	70	152	150
<b>Québec</b>				
1994-95	2,924	1,040	682	1,202
1993-94	2,868	1,083	660	1,125
1992-93	2,977	1,113	678	1,186
<b>Ontario</b>				
1994-95	4,495	1,194	1,177	2,124
1993-94	4,546	1,210	1,203	2,133
1992-93	4,724	1,296	1,323	2,105



**TABLE 3. Percentage Distribution of Revenue and Expenses of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada (Based on establishments with revenue greater than \$250,000)<sup>4</sup>**

**TABLEAU 3. Répartition en pourcentage des recettes et dépenses pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada (Basée sur les établissements dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)<sup>4</sup>**

	Accommodation Service Industries	Hotels and Motor Hotels	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup>
	Industries des services d'hébergement	Hôtels et auberges routières		Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>
per cent - pourcentage				
<b>Revenue by Source - Recettes selon la source:</b>				
Accommodation - Hébergement	51	48	69	68
Meals - Repas	19	20	13	8
Alcoholic Beverages - Boissons alcoolisées	18	21	7	2
Merchandise - Marchandises	2	1	5	10
Service Revenue - Recettes des services	4	4	2	6
Other Revenue - Autres recettes	6	6	4	6
<b>Total Revenue - Recettes totales</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Expenses by Type - Dépenses selon le type:</b>				
Cost of Sales - Coût des marchandises vendues	19	20	13	12
Salaries, Wages and Benefits - Salaires, rémunérations et avantages sociaux	33	33	28	35
Occupancy Costs - Frais d'occupation	12	12	14	8
Repairs and Maintenance - Réparations et entretien	4	3	4	8
Advertising - Publicité	3	3	2	3
Depreciation - Amortissement	6	6	7	5
Interest Expense - Frais d'intérêts	6	6	9	3
Other Expenses - Autres dépenses	15	15	18	21
<b>Total Expenses - Dépenses totales</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>95</b>
Gross Margin - Marge bénéficiaire	2	2	5	5

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**TABLE 4. Employment and Client Base of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada****TABLEAU 4. Emploi et catégorie de clients pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada**

Employment and Client Base	Accommodation Service Industries	Hotels and Motor Hotels	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup>
Emploi et catégorie de clients	Industries des services d'hébergement	Hôtels et auberges routières		Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>
per cent - pourcentage				
<b>Employment - Emploi:</b>				
Full-Time - Plein temps	67	68	64	63
Part-Time - Temps partiel	33	32	36	37
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Client Base - Catégorie de clients:</b>				
<b>Domestic Client - Client canadien</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>92</b>	<b>79</b>
Personal - Particulier	43	40	54	71
Business - Commerçants	32	34	31	7
Government - Administration publique	8	9	7	1
Foreign Client - Client étranger	17	17	8	21
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**TABLE 5. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Hotels and Motor Hotels by Room Size Group, 1994-95, Canada****TABLEAU 5. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des hôtels et auberges routières, selon le nombre de chambres, 1994-95, Canada**

Operating Characteristics	Less than 50 Rooms	50-199 Rooms	200 Rooms and More	Total
Caractéristiques d'exploitation	Moins que 50 chambres	50-199 chambres	200 chambres et plus	
Surveyed Establishments (number) - Établissements enquêtés (nombre)	461	739	217	1,417
Total Revenue (millions of dollars) - Recettes totales (millions de dollars)	618.5	1,982.4	2,721.8	5,322.7
Total Expenses (millions of dollars) - Dépenses totales (millions de dollars)	587.3	1,897.6	2,688.1	5,173.0
Gross Margin - Revenue/Expenses (%) - Marge bénéficiaire - Recettes/dépenses (%)	5	4	1	3
Guest Rooms Available (number) - Chambres disponibles pour les clients (nombre)	12,949	75,862	75,917	164,728
Room Occupancy Rate (%) - Taux d'occupation des chambres (%)	52	59	65	61
Franchise Affiliation (number) - Affiliation à un groupe (nombre)	35	301	154	490

**TABLE 6. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Motels by Room Size Group, 1994-95, Canada**

Operating Characteristics	Less than 50 Rooms	50-99 Rooms	100 Rooms and More	Total
Caractéristiques d'exploitation	Moins que 50 chambres	50-99 chambres	100 chambres et plus	
Surveyed Establishments (number) - Établissements enquêtés (nombre)	157	193	40	390
Total Revenue (millions of dollars) - Recettes totales (millions de dollars)	106.0	182.7	61.7	350.4
Total Expenses (millions of dollars) - Dépenses totales (millions de dollars)	101.4	172.7	57.1	331.2
Gross Margin - Revenue/Expenses (%) - Marge bénéficiaire - Recettes/dépenses (%)	4	5	7	5
Guest Rooms Available (number) - Chambres disponibles pour les clients (nombre)	4,571	13,115	4,764	22,450
Room Occupancy Rate (%) - Taux d'occupation des chambres (%)	53	62	61	60
Franchise Affiliation (number) - Affiliation à un groupe (nombre)	29	93	22	144

**TABLEAU 6. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des motels, selon le nombre de chambres, 1994-95, Canada****TABLE 7. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Hotels and Motor Hotels by Market Locality, 1994-95, Canada**

Operating Characteristics	Centre-Town	Suburban	Highway	Airport	Rural
Caractéristiques d'exploitation	Centre-ville	Banlieue	Autoroute	Aéroport	Milieu rural
Surveyed Establishments (number) - Établissements enquêtés (nombre)	716	229	225	66	181
Total Revenue (millions of dollars) - Recettes totales (millions de dollars)	3,079.8	659.0	610.7	405.1	568.0
Total Expenses (millions of dollars) - Dépenses totales (millions de dollars)	3,036.7	606.5	586.4	397.8	545.6
Gross Margin - Revenue/Expenses (%) - Marge bénéficiaire - Recettes/dépenses (%)	1	8	4	2	4
Guest Rooms Available (number) - Chambres disponibles pour les clients (nombre)	92,518	24,596	20,852	12,430	14,332
Room Occupancy Rate (%) - Taux d'occupation des chambres (%)	62	59	59	66	57
Franchise Affiliation (number) - Affiliation à un groupe (nombre)	249	78	91	38	34

**TABLEAU 7. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des hôtels et auberges routières, selon l'emplacement du marché, 1994-95, Canada**

**TABLE 8. Operating Characteristics of Surveyed Establishments of Motels by Market Locality, 1994-95, Canada**

Operating Characteristics	Centre-Town	Suburban	Highway	Airport	Rural
Caractéristiques d'exploitation	Centre-ville	Banlieue	Autoroute	Aéroport	Milieu rural
Surveyed Establishments (number) - Établissements enquêtés (nombre)	124	105	126	9	26
Total Revenue (millions of dollars) - Recettes totales (millions de dollars)	102.5	88.2	131.9	11.1	16.8
Total Expenses (millions of dollars) - Dépenses totales (millions de dollars)	93.5	84.6	126.6	10.5	16.1
Gross Margin - Revenue/Expenses (%) - Marge bénéficiaire - Recettes/dépenses (%)	9	4	4	5	4
Guest Rooms Available (number) - Chambres disponibles pour les clients (nombre)	7,353	6,753	6,677	832	835
Room Occupancy Rate (%) - Taux d'occupation des chambres (%)	57	61	61	67	56
Franchise Affiliation (number) - Affiliation à un groupe (nombre)	41	44	52	--	--

**TABLER 8. Caractéristiques d'exploitation des établissements enquêtés qui exploitaient des motels, selon l'emplacement du marché, 1994-95, Canada****TABLE 9. Percentage of Reported Facilities of Surveyed Establishments of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada**

Reported Facilities	Accommodation Service Industries	Hotels and Motor Hotels	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup>
	Industries des services d'hébergement	Hôtels et auberges routières		Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>

per cent - pourcentage

**Facilities - Installations:**

Restaurant	83	91	54	..
Bar	69	80	30	..
Boardroom - Salle de réunion	61	70	28	..
Indoor Swimming Pool - Piscine intérieure	31	36	12	..
Outdoor Swimming Pool - Piscine extérieure	19	20	17	..
Exercise Room - Salle d'exercice	35	41	12	..
Tennis Court - Court de tennis	9	11	2	..
Golf Course - Terrain de golf	5	6	2	..
Other Facilities <sup>5</sup> - Autres installations <sup>5</sup>	53	55	45	..

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**TABLE 10. Room Occupancy Rate of Surveyed Establishments of Accommodation Service Industries, 1994-95, Canada and Provinces**

**TABLEAU 10. Taux d'occupation des chambres des établissements enquêtés pour les industries des services d'hébergement, 1994-95, Canada et provinces**

Room Occupancy Rate Taux d'occupation des chambres	Accommodation Service Industries Industries des services d'hébergement	Hotels and Motor Hotels Hôtels et auberges routières	Motels	Other Accommodation Industries <sup>2</sup> Autres industries d'hébergement <sup>2</sup>
	per cent - pourcentage			
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>74</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	54	57	49	46
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	55	54	56	56
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	63	63	61	56
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	58	61	51	--
Québec	59	56	60	73
Ontario	64	61	64	77
Manitoba	63	62	67	62
Saskatchewan	58	58	59	55
Alberta	65	63	67	75
British Columbia - Colombie-Britannique	64	64	53	73
Yukon	61	64	--	51
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	61	59	--	75

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.



## Footnotes

### Tables 1

<sup>1</sup> See paragraph 3 of the "Quality Assessment" Section on provincial data in Appendix A: User Notes.

<sup>3</sup> Due to the relatively small sample sizes from which provincial data are derived, caution should be used in the interpretation of year to year changes in the estimates. Alphabetic symbols of the coefficient of variation are used to give an indication of the reliability of the component estimates of unincorporated business stratum which form part of the total industry measures. Data in the "G" and "H" groups, while useful for some purposes, are not reliable enough to be used without caution and qualification. Data in the "J" category are regarded as unusable and therefore, are not released. See "Reliability of Data" notes in Appendix A for further information on sampling error.

### Table 3

<sup>4</sup> See paragraph 4 of the "Quality Assessment" Section on imputation method used for non-responses in Appendix A = User Notes.

### Tables 1, 2, 4, 9 and 10

<sup>2</sup> Includes six 4-digit accommodation industries as defined in the 1980 Standard Industrial Classification: Tourist Courts and Cabins (S.I.C. 9113), Guest Houses and Tourist homes (S.I.C. 9114), Lodging Houses and Residential Clubs (S.I.C. 9121), Camping Grounds and Travel Trailer Parks (S.I.C. 9131), Outfitters - Hunting and Fishing Camps (S.I.C. 9141), and Other Recreation and Vacation Camps (S.I.C. 9149).

### Table 9

<sup>5</sup> Includes convention centres, business service centres and all other facilities not mentioned above.

## Notes

### Tableaux 1

<sup>1</sup> Voir paragraphe 3 de la section "Évaluations de la qualité" sur les données provinciales à l'Annexe A: Notes techniques.

<sup>3</sup> En raison de la taille relativement petite de l'échantillon à partir duquel sont établies les données provinciales, il faut faire preuve de prudence lors de l'interprétation des variations annuelles des estimations. Des symboles littéraux du coefficient de variation sont utilisés comme indicateurs de la fiabilité des estimations des éléments de la strate des entreprises non incorporées qui font partie de l'évaluation totale de l'industrie. Les données des groupes "G" et "H" qui peuvent être utiles dans certains cas ne sont pas assez fiables pour être utilisées sans précaution. Les données de la catégorie "J" n'ont pas été jugées utilisables et n'ont pas été publiées. Voir les notes sur les "Fiabilité des données" à l'annexe A pour plus de renseignements sur les erreurs d'échantillonnage.

### Tableaux 3

<sup>4</sup> Voir paragraphe 4 de la section "Évaluations de la qualité" sur la méthode d'imputation utilisée pour les non-répondants à l'Annexe A = Notes techniques.

### Tableaux 1, 2, 4, 9 et 10

<sup>2</sup> Comprend six industries d'hébergement du quatrième niveau comme définies dans la Classification Type des Industries, édition de 1980: Camp et cabines pour touristes (C.T.I. 9113), Petits hôtels (C.T.I. 9114), Pensions de famille et hôtels privés (C.T.I. 9121), Terrains de camping et parc à roulotte (C.T.I. 9131), Camp de chasse et de pêche (C.T.I. 9141) et Autres camps de vacances (C.T.I. 9149).

### Tableaux 9

<sup>5</sup> Comprend centres de congrès, centres de services commerciaux et toutes autres installations non-mentionnées ci-dessus.



## Appendix A: User Notes

### Industry Estimates

The estimates presented in this publication are derived from a number of sources. For the most part, business revenues and expenses as well as other industry characteristics are obtained through a direct survey of business establishments mostly of incorporated firms whose revenues exceed \$250,000. For those non-surveyed businesses, including those with revenues less than \$250,000, total business revenues only are transcribed from Revenue Canada administrative files. The estimates for unincorporated business income are also derived from Revenue Canada administrative records on a sample basis. Industry estimates are therefore developed by combining data from these three sources.

Administrative data are widely used within Statistics Canada in developing new programs to meet user requirements for additional data, while minimizing response burden for businesses.

### Exclusions

Data in this report exclude non-profit organizations and corporations with zero dollar sales. Camping grounds operated by municipal governments have been excluded from survey since 1985.<sup>1</sup>

### Revisions

A number of factors can introduce data revisions over time. With this release the largest single source of revision stems from a change in the coverage of administrative data. Beginning with the 1987 reference year, administrative records of unincorporated firms earning less than \$25,000 are no longer available by industry. In an effort to produce a consistent time series, industry revenue estimates from the year 1985 have been revised to exclude these businesses.

The undercoverage in the revised series does vary by industry group, and tends to be greatest in those industries where there are higher concentrations of small size establishments and unincorporated businesses. These industries are Guest Houses and Tourist Homes (S.I.C. 9114), Tourist Courts and Cabins (S.I.C. 9113), Other Recreation and Vacation Camps (S.I.C. 9149), and Camping Grounds and Travel Trailer Parks (S.I.C. 9131).

<sup>1</sup> However, revenues from campgrounds operated by federal and provincial governments are included with Camping Grounds and Travel Trailer Parks (S.I.C. 9131).

## Annexe A: Notes techniques

### Évaluations d'industries

Les évaluations présentées dans cette publication proviennent de plusieurs sources. En grande partie, les recettes et les dépenses des entreprises ainsi que les autres caractéristiques de l'industrie sont obtenues par le moyen d'une enquête directe sur d'établissement commerciaux appartenant à des entreprises incorporées les plus importantes et dont les recettes sont supérieures à \$250,000. Pour les entreprises non-enquêtées, y compris celles dont les recettes sont inférieures à \$250,000, seulement les recettes totales sont transcrites des dossiers administratifs de Revenu Canada. Les évaluations pour les recettes des entreprises non incorporées proviennent aussi des dossiers administratifs de Revenu Canada sous la base d'un échantillon. Les évaluations de l'industrie sont donc développées en combinant les données de ces trois sources.

Les données administratives sont très souvent utilisées à Statistique Canada dans le développement de nouveaux programmes qui visent à répondre à la demande des utilisateurs pour plus de données pendant que l'on maintient au minimum le fardeau de demandes des entreprises.

### Omissions

Les données de ce rapport excluent les organisations à but lucratif et les corporations n'ayant aucune vente. Les terrains de camping exploités par des administrations publiques municipales avaient été exclus depuis 1985.<sup>1</sup>

### Révisions

Un certain nombre de facteurs peut amener une révision des données après quelques temps. Dans ce communiqué, la source principale de révision provient du changement du champ d'application des données administratives. En commençant avec l'année de référence 1987, les dossiers administratifs pour les entreprises non incorporées ayant des recettes brutes de moins de \$25,000 ne sont plus classifiés par industrie. Dans le but de produire des séries chronologiques uniformes, les calculs des recettes des industries pour l'année 1985 ont été révisés afin d'exclure ces petites entreprises.

Le sous-dénombrement, dans les séries révisées, varie selon le groupe d'industries et a tendance à être plus important dans les groupes qui ont un très grand nombre de petits établissements commerciaux et d'entreprises non incorporées. Les industries sont des petits hôtels (C.T.I. 9114), camps et cabines pour touristes (C.T.I. 9113), autres camps de vacances (C.T.I. 9149), et terrains de camping et parcs à roulettes (C.T.I. 9131).

<sup>1</sup> Cependant, les recettes provenant de terrains de camping exploités par des administrations publiques fédérale et provinciales sont comprises avec celles des Terrains de camping et parcs à roulettes (C.T.I. 9131).

The introduction of the establishment-based survey in 1992-93 has resulted in a number of revisions to the previously published data. In the course of converting the previous company-based collection units to the individual establishment reporting units and developing a new establishment survey file, it was discovered that many accommodation business operations had not been covered. This was because either the businesses were previously classified as other industries under the main activity of the corporation or the businesses were operated under a joint venture or unincorporated limited partnership organization. The various provincial guidebooks and business directories were used for matching accommodation establishment purposes. The result was the upward revisions shown in the estimation of operating revenue for hotel and motel industries.

Another revision to the number of establishments was made in this 1992-93 reference year to adjust for the incorrect inclusion of inactive businesses which reported no revenue in the administrative tax records.

#### Statistical Unit

The business operating location or the business establishment of the traveller accommodation service industries has been used both as the statistical unit and collection unit for the 1992-93 survey year. Prior to 1992 and dating back to 1985, the collection entity (i.e., unit for which the data is collected) was the "company" or legal entity. The statistical unit used to tabulate data by size group and by geographical detail is the business establishment or "location" which relates to each individual hotel and motel, etc.

#### Definitions

**Revenue** - The term "revenue" in this report includes all types and sources of revenue resulting from the operation of the business establishment.

**Full-time employee** - Regular employee who worked the standard work week as observed by the business (generally 30 hours per week).

**Part-time employee** - Those employed regularly but for fewer than the standard work week hours observed by the business.

**Salaries, wages and benefits** - Include commissions, bonuses, vacation pay and employers' contributions to pension, medical, unemployment insurance and workers' compensation plans.

**Depreciation** - The proportion of the book value of tangible fixed assets charged to the current year for bookkeeping purposes including any amortization of leasehold improvements.

**Occupancy expenses** - Rent/lease of land and buildings, heat, light, power and water, insurance, taxes, permits and licenses.

L'introduction du concept "établissement" comme base d'enquête en 1992-93 a provoqué un grand nombre de révisions aux données publiées précédemment. En convertissant l'unité préalable de collecte dont la base était l'entité légale à une unité déclarante dont la base est l'établissement individuel et en développant un nouveau fichier d'enquête qui tient compte du concept "établissement", nous avons découvert que plusieurs entreprises d'hébergement n'avaient pas été enquêtées. Cette situation proviendrait du fait que ces entreprises étaient précédemment classifiées à une autre industrie selon l'activité principale de leur entité légale ou qu'elles étaient exploitées par une organisation en participation ou par une société en commandite. Les différents guides touristiques provinciaux et les annuaires des entreprises ont été utilisés dans le processus d'appariement des établissements d'hébergement. Comme résultat, nous pouvons voir des révisions à la hausse des estimations des recettes d'exploitation pour les industries des hôtels et des motels.

Une autre révision au nombre d'établissements a été faite pour l'année de référence de 1992-93 afin de rectifier l'inclusion incorrecte d'entreprises inactives qui ont déclaré aucune recette selon les dossiers administratifs d'impôt.

#### Unité statistique

L'emplacement d'exploitation ou l'établissement commercial des industries des services d'hébergement de voyageurs est utilisé à la fois comme unité statistique et comme unité de collecte pour l'enquête de l'année 1992-93. Avant 1992, plus précisément depuis 1985, l'unité de collecte (c'est-à-dire, l'unité pour laquelle les données sont recueillies) était l'entité légale. L'unité statistique utilisée pour la compilation des données pour la taille de recettes et pour le niveau de détail géographique est l'établissement commercial ou l'"emplacement" qui se rapporte à l'opération de chaque hôtel individuel, chaque motel, etc.

#### Définitions

**Recettes** - On entend par "recettes" tous les types et les sources de revenus provenant de l'exploitation de l'établissement commercial.

**Employé à plein temps** - Celui qui a travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise (généralement 30 heures par semaine).

**Employé à temps partiel** - Celui qui a travaillé régulièrement mais pendant un nombre d'heures inférieur à la semaine de travail de l'entreprise.

**Salaires, rémunérations et avantages sociaux** - Incluant les commissions, les gratifications, les payes de vacances et les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie et d'assurance-chômage, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail.

**Amortissement** - La proportion de la valeur comptable de l'actif immobilisé corporel qui est imputée à l'année en cours pour fins comptables, y compris l'amortissement des améliorations locatives.

**Frais d'occupation** - La location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments, le chauffage, l'éclairage, l'énergie et l'eau, les assurances, les taxes, les permis et les licences.

**Other operating expenses** - Rent/lease of motor vehicles, furnishings and machinery and equipment, computer services purchased, legal, accounting and auditing, management and consulting fees, marketing, advertising and sales promotion, telephone, facsimile and postage, travel, music and entertainment, royalties and franchise fees, interest expense, contract laundry and dry cleaning, restaurant and kitchen supplies, contract cleaning and maintenance, commission paid, office supplies and all other operating expenses.

**Guest rooms available** - The total number of hotel and/or motel rooms and suites available for sale on average per day to guests for occupancy as reported by the surveyed establishments.

**Room occupancy rate** - The average ratio of accommodation units sold (occupied by guests) to the total number of guest rooms available as reported by the surveyed respondents.

**Franchise affiliation** - Business operation affiliated with a chain or a franchise group.

#### Quality Assessment

Errors may occur in almost every phase of a statistical operation. It should be noted that tax-derived data are subject to bookkeeping inconsistencies and respondent errors. Furthermore, the process of data capture, classification, edit and imputation is subject to potential errors and should also be recognized as a contributing source of data limitations.

However, errors are minimized through the use of quality assurance programs which are applied to all aspects of the tabulation system. In addition, data are further reviewed by subject matter analysts before release.

Provincial data are affected by the methodology used to construct the unincorporated business income estimates. Unincorporated businesses generally are not surveyed; estimates are derived from a sample of administrative records drawn at the Canada level for 1985 and 1986, and by province at the 2-digit S.I.C. level from 1987. The results at the provincial level may be less than optimal, particularly for the smaller provinces. (See "Reliability of Data" below.)

The methodology underlying distributions showing the sources of revenue, client base, expenses and full-time versus part-time employment has been substantially revised as of 1989. In the previous publications, data were derived from a panel of survey responses with gross business income over \$250,000. Commencing with the "1987-1989" issue an imputation method was used to estimate the revenue and expense details and other characteristics for the non-responses and for those responses that did not meet the consistency criteria by using records that had complete data as donors. Wherever possible, information from an adjacent year for the same record was used; when this was not feasible, information was obtained from the nearest neighbour donor within the same industry group (i.e., another

**Autres dépenses d'exploitation** - La location à court et/ou à long terme de véhicules automobiles, d'articles d'ameublement, de machines et de matériel; l'achat de services informatiques; les frais de services juridiques, comptables et de vérification; les frais de gestion et de consultation; la commercialisation, la publicité et la promotion; téléphone, télécopieur et poste; déplacements, musique et divertissements; redevances et droits de franchise; frais d'intérêts; contrats de buanderie et de nettoyage à sec; fournitures de restaurants et de cuisine; contrats de nettoyage et d'entretien; versement de commissions; fournitures de bureau et toutes autres dépenses d'exploitation.

**Chambres disponibles pour les clients** - Le nombre total de chambres d'hôtels et/ou de motels et de suites disponibles en moyenne par jour pour la vente (l'occupation) tel que déclaré par les établissements enquêtés.

**Taux d'occupation des chambres** - Le ratio moyen des unités d'hébergement vendues (occupées par des clients) par rapport au nombre total de chambres disponibles tel que déclaré par les établissements enquêtés.

**Affiliation à une chaîne de concessions** - Entreprise affiliée à un groupe de succursales, à groupe de franchises.

#### Évaluation de la qualité

Des erreurs peuvent se produire à toutes les étapes d'une opération statistique. Ainsi, les renseignements présentés dans ce rapport sont tirés des déclarations d'impôt et sont susceptibles de certaines variations dans l'application des pratiques comptables et d'erreurs des répondants. De plus, les processus de saisie des données, de classification, de contrôle et d'affectation sont susceptibles d'erreurs et sont donc un facteur contribuant aux limites des données.

Cependant, il convient de soulever que le risque d'erreur est réduit par l'utilisation d'un programme d'assurance de la qualité qui s'applique à toutes les étapes de la préparation des statistiques. Enfin, les totalisations subissent une révision supplémentaire par des analystes spécialisés dans le domaine d'étude avant d'être publiées.

Les données provinciales sont touchées par la méthodologie utilisée pour assembler les estimations des recettes des entreprises non constituées en société. Celles-ci ne sont pas généralement enquêtées; les estimations ont été tirées d'un échantillon de dossiers administratifs au niveau national pour les années 1985 et 1986, et par province au deuxième niveau selon la C.T.I. à partir de 1987. Les résultats au niveau provincial peuvent être plus ou moins faussés, particulièrement pour les plus petites provinces. (Voir "Fiabilité des données" ci-dessus.)

La méthodologie qui a servi de base aux répartitions qui concernent les sources des recettes, la catégorie des clients, les dépenses et l'emploi (employés à plein temps par opposition à employés à temps partiel) a été révisée considérablement en 1989. Dans les publications précédentes, les données provenaient d'un groupe d'entreprises dont les recettes brutes étaient supérieures à \$250,000. En commençant avec l'édition "1987-1989" une méthode d'imputation a été utilisée afin d'évaluer des détails concernant les recettes et les dépenses et les autres caractéristiques pour les non-répondants et pour les entreprises dont les réponses ne rencontraient pas certains critères d'uniformité; cette méthode consiste à se servir de dossiers qui ont fourni des données complètes. Quand c'était possible, nous avons utilisé les renseignements fournis par cette entreprise dans les années précédentes; quand cette option

record with similar provincial and revenue size group characteristics).

n'était pas disponible, les renseignements provenaient d'un dossier voisin à l'intérieur d'un même groupe de l'industrie (c'est-à-dire un dossier qui avait des caractéristiques semblables au niveau de la province et de la taille de recettes).

**Reliability of Data**

**Fiabilité des données**

The coefficient of variation of an estimate is a statistical measure of the variability of the estimate resulting from the use of sampling techniques and serves to indicate its reliability. It consists of the estimate's standard deviation expressed as a percentage of the sample mean. In this publication, the coefficient of variation measures the variability of the industry revenue estimate resulting from the sampling of the unincorporated business stratum, which is the only portion of the total industry revenue estimate with a variance.

Le coefficient de variation d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation qui est le résultat de l'utilisation des techniques d'échantillonnage et qui sert à indiquer sa fiabilité. Cela consiste en un écart normal pour une estimation et cet écart est exprimé selon un pourcentage de la moyenne de l'échantillon. Dans cette publication, le coefficient de variation mesure la variabilité des estimations de recettes des industries résultant du prélèvement d'échantillons dans le groupe des entreprises non constituées en société qui est la seule portion des estimations des recettes totales des industries avec une variation.

Alphabetic symbols of the coefficient of variation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates. The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data are reliable but to a lesser degree than the "A" category; and so on.

Des symboles littéraux du coefficient de variation sont utilisés dans cette publication comme indicateurs de la fiabilité des estimations. La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite.

Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes; however, they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée dans les catégories "G" et "H".

The table below shows the alphabetic categories in terms of their coefficient of variation.

Le tableau présenté ci-dessous indique les désignations littérales des différentes catégories du coefficient de variation.

**Alphabetic designation of coefficient of variation**

**Désignation littérale du coefficient de variation**

Alphabetic indicator	Coefficient of variation
Symbole littéral	Coefficient de variation
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

## Appendix B: Other Data Sources

### CANSIM

Estimates of the number of businesses and total revenue for the accommodation industries for Canada are also available on CANSIM for the 1984 to 1993 period. The number of businesses by industry is available in matrix 0071 and total revenue by industry is listed in matrix 0072.

### Customized Tabulations

For users who require cross-classified data or who need a distribution that is not available in the publication, customized tabulations can be produced. Customized outputs offer the greatest flexibility in terms of accommodating diverse user needs. Industry-level data can be produced to user specifications within the constraints imposed by confidentiality requirements and methodological considerations.

This service is offered on a cost recovery basis, with cost estimates provided in advance.

Inquiries regarding customised tabulations should be addressed to:

Statistics Canada  
Services Division  
Accommodation and Food Services Section  
Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

## Annexe B: Autres sources de données

### CANSIM

Les évaluations du nombre d'entreprises et des recettes totales pour les industries de l'hébergement des voyageurs au Canada pour la période de 1984 à 1993 sont également disponibles sur CANSIM. La matrice 0071 contient le nombre d'entreprises dans ce secteur, tandis que la matrice 0072 contient les recettes totales.

### Totalisations spéciales

Les totalisations spéciales peuvent satisfaire les exigences de l'utilisateur qui a besoin de données classées par recoupement ou d'un tableau qui ne se trouve pas dans cette publication. C'est en effet la façon la plus souple de répondre aux différents besoins de l'utilisateur. Nous devons cependant tenir compte des exigences de la confidentialité et de la méthodologie d'enquête avant de diffuser ces chiffres.

Ce service est offert suivant la formule de recouvrement des coûts; une estimation des coûts est fournie à l'avance.

Veuillez adresser toute demande de renseignements sur les totalisations spéciales à:

Statistique Canada  
Division des services  
Section des services de l'hébergement et de la restauration  
Édifice Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6





## Appendix C: Industry Descriptions

This appendix presents a brief description of the industries covered in this publication as defined in the 1980 Standard Industrial Classification.

### Accommodation Service Industries Major Group 91

This major group of industries includes businesses primarily engaged in providing accommodation services to domestic and international travellers who travel either for pleasure or for business purposes. It covers a wide range of traveller accommodation service industries, extending from hotels and motels to tourist courts and camping grounds.

#### Hotels and Motor Hotels S.I.C. 9111

This industry includes establishments or business operations primarily engaged in providing short term accommodation to the public, with or without food, beverage and other services. Those operations with six or more hotel or motel hotel-type rooms are classified here regardless of the major source of revenue. Those with fewer than six (6) rooms are classified according to their major source of revenue. A hotel-type room has access only from the interior of the building and a motel hotel-type room has access from both the interior and exterior. Businesses primarily engaged in operating apartment hotels are classified in Operators of Residential Buildings and Dwellings - S.I.C. 7511.

#### Motels S.I.C. 9112

Establishments or business operations primarily engaged in short term accommodation to the public, with or without food, beverage and other services. Businesses with three or more motel-type rooms are classified here regardless of the major source of revenue. A motel-type room has access from the exterior only and has parking facilities in close proximity.

#### Tourist Courts and Cabins S.I.C. 9113

Establishments or business operations primarily engaged in operating tourist courts and cabins on a short term basis, with or without food and beverage services. Businesses operating three or more units are classified here regardless of the major source of revenue.

## Annexe C: Description des industries

Cette annexe présente une brève description des industries étudiées dans cette publication comme définies dans la Classification Type des Industries, édition 1980.

### Industries de l'hébergement Grand groupe 91

Ce grand groupe d'industries comprend les entreprises principalement engagées à fournir des services d'hébergement aux voyageurs canadiens ou étrangers dont le but du voyage est le plaisir ou les affaires. Ce groupe comprend une grande variété de services d'hébergement que ce soit les hôtels et les motels ou les camps de touristes et les terrains de camping.

#### Hôtels et auberges routières C.T.I. 9111

Cette industrie comprend les établissements dont l'activité principale consiste à offrir au grand public, pour une courte durée, des chambres d'hôtel ou des chambres avec ou sans repas, boissons et services connexes. Sont comprises les entreprises de six chambres ou plus, genre hôtel ou auberge routière, peu importe la source principale des recettes. Les entreprises de moins de six chambres sont classées en fonction de leur source dominante de recettes. L'accès aux chambres d'hôtel se fait uniquement par l'intérieur du bâtiment tandis que les chambres d'auberge routière comportent deux entrées, l'une à l'intérieur et l'autre à l'extérieur. Les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation d'hôtels d'appartements figurent à la rubrique Exploitants de bâtiments résidentiels et de logements - C.T.I. 7511.

#### Motels C.T.I. 9112

Établissements dont l'activité principale consiste à offrir au grand public, pour une courte durée, des chambres ou des chambres avec repas, boissons et services connexes. Les motels comptant plus de trois chambres figurent à cette rubrique, quelle que soit leur source principale de recettes. L'accès d'une chambre de motel se fait uniquement par l'extérieur, et le client peut garer sa voiture devant sa porte ou tout près.

#### Camps et cabines pour touristes C.T.I. 9113

Établissements dont l'activité principale consiste à louer, pour une courte durée, des emplacements dans des camps pour touristes et des cabines pour touristes, avec ou sans repas, boissons et services connexes. Les entreprises de ce type qui comptent plus de trois unités figurent à cette rubrique, quelle que soit leur source principale de recettes.

**Guest Houses and Tourist Homes****S.I.C. 9114**

Establishments or business operations primarily engaged in renting rooms, with or without board, to transient guests.

**Lodging Houses and Residential Clubs****S.I.C. 9121**

Establishments or business operations primarily engaged in renting rooms, with or without board, to permanent guests or members. This industry includes rooming and boarding houses open to the public and lodging hotels operated by membership organizations and not open to the public.

**Camping Grounds and Travel Trailer Parks****S.I.C. 9131**

Establishments or business operations primarily engaged in providing overnight or short-term sites, with or without utilities, for campers with trailers, recreational vehicles or tents.

**Outfitters (Hunting and Fishing Camps)****S.I.C. 9141**

Establishments primarily engaged in operating hunting and fishing camps open to the public which may provide supplies, equipment rentals and guide services.

**Other Recreation and Vacation Camps****S.I.C. 9149**

Establishments primarily engaged in operating recreational and vacation camps.

**Petits hôtels****C.T.I. 9114**

Établissements dont l'activité consiste à louer des chambres, avec ou sans repas, à des clients de passage.

**Pensions de famille et hôtels privés****C.T.I. 9121**

Établissements dont l'activité principale consiste à louer des chambres, avec ou sans repas, à des clients ou des membres permanents. La présente rubrique comprend les maisons de chambres et les pensions ouvertes au public ainsi que les hôtels privés exploités par des associations et réservés à leurs membres.

**Terrains de camping et parcs à roulettes****C.T.I. 9131**

Établissements dont l'activité principale consiste à louer, pour la nuit ou pour une courte durée, des emplacements (avec ou sans les services) pour des roulettes, des campeuses ou des tentes.

**Camps de chasse et de pêche****C.T.i. 9141**

Établissements dont l'activité principale est l'exploitation de camps de chasse et de pêche ouverts au public et dont certains fournissent ravitaillement, matériel et guides.

**Autres camps de vacances****C.T.I. 9149**

Établissements dont l'activité principale est l'exploitation de camps de sports et de loisirs, sauf les camps de chasse et de pêche.



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



PHONE

1-800-267-6677

Charge to Visa or MasterCard  
Outside Canada and the U.S.,  
and in the Ottawa area call  
(613) 951-7277. Please do  
not send confirmation.



FAX

1-800-889-9734

Visa, MasterCard and  
purchase orders only.  
Please do not send  
confirmation. A tax will be  
treated as an original order.



INTERNET [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)



1-800-363-7629

Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ Phone ( ) \_\_\_\_\_ Fax ( ) \_\_\_\_\_

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:  VISA  MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Cardholder (please print) \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Purchase  
Order Number \_\_\_\_\_  
(Please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscription	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

<p>▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
<p>▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>	GST (7%) (Canadian clients only)	
	Applicable PST (Canadian clients only)	
<p>▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.</p>	GRAND TOTAL	
<p>▶ GST Registration # R121491807</p>	PF 093238	

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Don't let the changing world  
take you by surprise!

Ne soyez pas dépassé  
par les événements!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like **ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime** and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

**A lasting record of changing times!**

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

*Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

**Un dossier permanent d'une époque en évolution!**

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

# Hire our team of researchers for \$56 a year

# Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année



**S**ubscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex

labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

#### And all for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

#### ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST and applicable PST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**S**'abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

#### Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

#### ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (plus 3,92 \$ de TPS et la TVP en vigueur en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication). Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)